

**Zestawienie dochodów i wydatków Europejskiej Agencji Leków na rok budżetowy 2007**

(2007/285/WE)

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**DOCHODY**

Tytuł Rozdział	Treść	Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
<b>1</b>	<b>DOCHODY ZA WYKONANE USŁUGI</b>			
1 0	DOCHODY ZA WYKONANE USŁUGI	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75
	<b>Tytuł 1 — Razem</b>	<b>105 870 000</b>	<b>92 580 000</b>	<b>71 895 055,75</b>
<b>2</b>	<b>WKŁADY WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ</b>			
2 0	WKŁADY WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ	41 000 000	37 400 000	33 198 059,90
	<b>Tytuł 2 — Razem</b>	<b>41 000 000</b>	<b>37 400 000</b>	<b>33 198 059,90</b>
<b>3</b>	<b>UDZIAŁ PAŃSTW TRZECICH W DZIAŁALNOŚCI EMEA</b>			
3 0	UDZIAŁ PAŃSTW TRZECICH W DZIAŁALNOŚCI EMEA	798 000	650 000	535 940,—
	<b>Tytuł 3 — Razem</b>	<b>798 000</b>	<b>650 000</b>	<b>535 940,—</b>
<b>5</b>	<b>DOCHODY POCHODZĄCE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJ- NEJ INSTYTUCJI</b>			
5 2	DOCHODY POCHODZĄCE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI	5 580 000	6 071 000	3 568 431,23
	<b>Tytuł 5 — Razem</b>	<b>5 580 000</b>	<b>6 071 000</b>	<b>3 568 431,23</b>
<b>6</b>	<b>WKŁAD W PROGRAMY WSPÓLNOTOWE I DOCHODY Z USŁUG</b>			
6 0	WKŁAD W PROGRAMY WSPÓLNOTOWE I DOCHODY Z USŁUG	490 000	1 075 000	0,—
	<b>Tytuł 6 — Razem</b>	<b>490 000</b>	<b>1 075 000</b>	<b>0,—</b>
<b>7</b>	<b>KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ</b>			
7 0	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Tytuł 7 — Razem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
<b>9</b>	<b>DOCHODY RÓŻNE</b>			
9 0	DOCHODY RÓŻNE	800 000	900 000	198 960,62
	<b>Tytuł 9 — Razem</b>	<b>800 000</b>	<b>900 000</b>	<b>198 960,62</b>
	<b>RAZEM</b>	<b>154 538 000</b>	<b>138 676 000</b>	<b>109 396 447,50</b>

## TYTUŁ 1

## DOCHODY ZA WYKONANE USŁUGI

## ROZDZIAŁ 1 0 — DOCHODY ZA WYKONANE USŁUGI

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
1 0 0	ROZDZIAŁ 1 0			
	<i>Pobrane opłaty</i>	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75
	ROZDZIAŁ 1 0 — RAZEM	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75
	Tytuł 1 — Razem	105 870 000	92 580 000	71 895 055,75

EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 1

## DOCHODY ZA WYKONANE USŁUGI

## ROZDZIAŁ 10 — DOCHODY ZA WYKONANE USŁUGI

100 *Pobrane opłaty*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
105 870 000	92 580 000	71 895 055,75

*Uwagi*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 z dnia 10 lutego 1995 r. w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 35 z 15.2.1995, str. 1), zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1905/2005 (Dz.U. L 304 z 23.11.2005, str. 1).



EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 2

## WKŁADY WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

## ROZDZIAŁ 2 0 — WKŁADY WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ

2 0 0 *Wkłady Wspólnoty Europejskiej*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
35 000 000	30 000 000	27 088 149,70

*Uwagi*

Wkład na rzecz Agencji jest wprowadzany do o budżetu ogólnego Unii Europejskiej. Wprowadzony dochód odzwierciedla wniesiony wkład. (Artykuł 02 03 02 zestawienia wydatków w części III „Komisja” budżetu ogólnego). Koszt procesu oznaczania sierocych produktów leczniczych jest także objęty tą wpłatą.

2 0 1 *Specjalne wkłady na sieroce produkty lecznicze*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
6 000 000	7 400 000	6 109 910,20

*Uwagi*

Artykuł 7 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, str. 1) przewiduje specjalny wkład Wspólnoty na rzecz Europejskiej Agencji Leków, niezależny od innych subsydiów Unii Europejskiej, z przeznaczeniem wyłącznie na zrekompensowanie zwolnień Agencji z opłat za sieroce produkty lecznicze.

## TYTUŁ 3

## UDZIAŁ PAŃSTW TRZECICH W DZIAŁALNOŚCI EMEA

## ROZDZIAŁ 3 0 — UDZIAŁ PAŃSTW TRZECICH W DZIAŁALNOŚCI EMEA

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
3 0 0	ROZDZIAŁ 3 0			
	Wkład EOG	798 000	650 000	535 940,—
	ROZDZIAŁ 3 0 — RAZEM	798 000	650 000	535 940,—
	Tytuł 3 — Razem	798 000	650 000	535 940,—

EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 3

## UDZIAŁ PAŃSTW TRZECICH W DZIAŁALNOŚCI EMEA

## ROZDZIAŁ 3 0 — UDZIAŁ PAŃSTW TRZECICH W DZIAŁALNOŚCI EMEA

3 0 0 **Wkład EOG**

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
798 000	650 000	535 940,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje wkład państw EFTA na podstawie porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zgodnie z art 82 oraz Protokołami 31 i 32 porozumienia.





EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 5

## DOCHODY POCHODZĄCE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

## ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY POCHODZĄCE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

5 2 0 *Dochody z odsetek bankowych*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
916 000	650 000	750 726,23

5 2 1 *Dochody z zaświadczeń eksportowych, dystrybucji równoległych i innych podobnych obciążeń administracyjnych*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
4 618 000	5 375 000	2 779 825,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje dochody z tytułu zaświadczeń, zezwoleń na dystrybucje równoległe oraz z innych podobnych obciążeń administracyjnych.

5 2 2 *Dochody ze sprzedaży publikacji*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
46 000	46 000	37 880,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje dochody ze sprzedaży publikacji EMEA, niezależnie od ich formy, w tym praw autorskich.

5 2 3 *Dochody z organizacji seminariów*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje dochody EMEA z organizacji seminariów.

5 2 4 *Dochody ze sprzedaży licencji na oprogramowanie i dochody pochodzące z udzielenia dostępu do baz danych prowadzonych przez EMEA, zawierających informacje o produktach leczniczych*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje dochody ze sprzedaży licencji na oprogramowanie i dochody pochodzące z udzielenia dostępu do baz danych prowadzonych przez EMEA, zawierających informacje o produktach leczniczych.



EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 6

## WKŁAD W PROGRAMY WSPÓLNOTOWE I DOCHODY Z USŁUG

## ROZDZIAŁ 6 0 — WKŁAD W PROGRAMY WSPÓLNOTOWE I DOCHODY Z USŁUG

6 0 0 *Wkład w programy wspólnotowe i dochody z usług*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
490 000	760 000	0,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje dochody z określonych działań podejmowanych przez EMEA na wniosek Komisji Europejskiej, innych instytucji Unii Europejskiej lub organizacji międzynarodowych, upoważnionych przez Zarząd Agencji.

6 0 1 *Wkład we wspólne programy ze strony innych agencji nadzorujących i interesariuszy przemysłowych*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
p.m.	315 000	0,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje dochody z programów realizowanych wspólnie z innymi agencjami nadzorującymi (w UE i poza nią), firmami farmaceutycznymi lub innymi organami upoważnionymi przez Zarząd EMEA.

## TYTUŁ 7

## KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

## ROZDZIAŁ 7 0 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
7 0 0	ROZDZIAŁ 7 0 <i>Saldo na rachunku wyników za rok ubiegły</i>	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 0 — RAZEM	p.m.	p.m.	0,—
<b>Tytuł 7 — Razem</b>		<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>

EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 7

## KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

## ROZDZIAŁ 7 0 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

7 0 0 *Saldo na rachunku wyników za rok ubiegły*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Artykuł ten obejmuje saldo na rachunku wyników za rok ubiegły, zgodnie z art. 16 rozporządzenia finansowego Agencji.

**TYTUŁ 9**  
**DOCHODY RÓŻNE**

**ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
9 0 0	ROZDZIAŁ 9 0			
	<i>Dochody różne</i>	800 000	900 000	198 960,62
	ROZDZIAŁ 9 0 — RAZEM	800 000	900 000	198 960,62
	<b>Tytuł 9 — Razem</b>	<b>800 000</b>	<b>900 000</b>	<b>198 960,62</b>
	<b>RAZEM</b>	<b>154 538 000</b>	<b>138 676 000</b>	<b>109 396 447,50</b>

EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**TYTUŁ 9**  
**DOCHODY RÓŻNE**

**ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE****900**      *Dochody różne*

Rok budżetowy 2007	Rok budżetowy 2006	Rok budżetowy 2005
800 000	900 000	198 960,62



## WYDATKI

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
<b>1</b>	<b>PERSONEL</b>			
1 1	PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY	47 708 000	41 571 000	36 463 429,57
1 3	PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE	610 000	586 000	559 574,71
1 4	INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA	499 000	485 000	435 831,40
1 5	WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW	1 375 000	1 119 000	726 064,05
1 6	SŁUŻBY SOCJALNE	240 000	155 000	5 897,69
1 7	WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE	24 000	23 000	51 731,46
1 8	UBEZPIECZENIE OD ZACHOROWAŃ, WYPADKÓW I CHOROÓB ZAWODOWYCH, BEZROBOCIA ORAZ ZACHOWANIE PRAW EMERYTALNYCH	1 457 000	1 210 000	1 064 771,22
	<b>Tytuł 1 — Razem</b>	<b>51 913 000</b>	<b>45 149 000</b>	<b>39 307 300,10</b>
<b>2</b>	<b>BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE</b>			
2 0	INWESTYCJE W NIERUCHOMOŚCI, WYNAJEM BUDYNKÓW I ZWIĄZANE Z NIMI KOSZTY	16 606 000	15 980 000	12 475 237,84
2 1	WYDATKI NA INFORMATYKĘ	18 223 000	13 074 000	10 889 217,50
2 2	MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE	3 148 000	940 000	1 482 290,18
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	792 000	756 000	540 246,01
2 4	OPŁATY POCZTOWE I TELEKOMUNIKACJA	983 000	780 000	624 441,40
2 5	WYDATKI NA OBRADY FORMALNE I INNE	75 000	74 000	3 500,—
	<b>Tytuł 2 — Razem</b>	<b>39 827 000</b>	<b>31 604 000</b>	<b>26 014 932,93</b>
<b>3</b>	<b>WYDATKI EKSPLOATACYJNE</b>			
3 0	WYDATKI EKSPLOATACYJNE	62 798 000	61 923 000	41 999 798,51
	<b>Tytuł 3 — Razem</b>	<b>62 798 000</b>	<b>61 923 000</b>	<b>41 999 798,51</b>
<b>9</b>	<b>INNE WYDATKI</b>			
9 0	ŚRODKI TYMCZASOWE	p.m.	p.m.	0,—
	<b>Tytuł 9 — Razem</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0,—</b>
	<b>RAZEM</b>	<b>154 538 000</b>	<b>138 676 000</b>	<b>107 322 031,54</b>

EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 1

## PERSONEL

## ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
	ROZDZIAŁ 1 1			
<b>1 1 0</b>	<b>Pracownicy na stanowiskach przewidzianych w wykazie stanowisk</b>			
1 1 0 0	Wynagrodzenia podstawowe	24 934 000	20 880 000	18 097 096,47
1 1 0 1	Dodatki rodzinne	1 997 000	1 673 000	1 382 248,46
1 1 0 2	Dodatki za rozłąkę i związane z zamieszkiwaniem w innym kraju	3 237 000	2 730 000	2 330 048,96
1 1 0 3	Dodatki stałe	115 000	110 000	115 914,90
	<i>Artykuł 1 1 0 — Razem</i>	30 283 000	25 393 000	21 925 308,79
<b>1 1 1</b>	<b>Inny personel</b>			
1 1 1 0	Personel pomocniczy	80 000	241 000	1 512 930,78
1 1 1 3	Doradcy specjalni	p.m.	p.m.	0,—
1 1 1 4	Agenci kontraktowi	1 547 000	1 539 000	523 288,80
	<i>Artykuł 1 1 1 — Razem</i>	1 627 000	1 780 000	2 036 219,58
<b>1 1 2</b>	<b>Dalsze szkolenia, kursy językowe i przekwalifikowanie personelu</b>			
1 1 2 0	Dalsze szkolenia, kursy językowe i przekwalifikowanie personelu	784 000	767 000	700 772,11
	<i>Artykuł 1 1 2 — Razem</i>	784 000	767 000	700 772,11
<b>1 1 4</b>	<b>Różne świadczenia i dodatki</b>			
1 1 4 0	Dodatki z tytułu narodzin lub zgonu	4 000	4 000	3 569,58
1 1 4 1	Koszty podróży z miejsca pracy do miejsca pochodzenia	507 000	460 000	321 900,05
1 1 4 3	Zryczałtowany dodatek funkcyjny	2 000	2 000	1 189,92
1 1 4 4	Zryczałtowany dodatek z tytułu lokalnych wyjazdów służbowych	1 000	1 000	892,44
1 1 4 9	Inne dodatki i zwroty	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 1 1 4 — Razem</i>	514 000	467 000	327 551,99
<b>1 1 5</b>	<b>Godziny nadliczbowe</b>	p.m.	p.m.	0,—
<b>1 1 7</b>	<b>Świadczenia dodatkowe</b>			
1 1 7 0	Zewnętrzni tłumacze konferencyjni	10 000	p.m.	0,—
1 1 7 3	Centrum Tłumaczeń, Luksemburg	10 000	p.m.	0,—
1 1 7 4	Opłaty za pomoc administracyjną instytucji wspólnotowych	227 000	206 000	177 000,—
1 1 7 5	Usługi tymczasowe	1 600 000	1 699 000	1 470 871,08
	<i>Artykuł 1 1 7 — Razem</i>	1 847 000	1 905 000	1 647 871,08

**ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)**

**ROZDZIAŁ 1 3 — PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE**

**ROZDZIAŁ 1 4 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA**

**ROZDZIAŁ 1 5 — WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
<b>1 1 8</b>	<b><i>Dodatki i koszty związane z rozpoczęciem i zakończeniem służby oraz przeniesieniem</i></b>			
1 1 8 0	Różne wydatki związane z rekrutacją	210 000	240 000	246 337,49
1 1 8 1	Koszty podróży (w tym podróży członków rodzin)	10 000	20 000	8 022,24
1 1 8 2	Dodatki na urzędnika nowego miejsca zamieszkania, na ponowne urządzenie i na przeniesienie	195 000	207 000	160 992,35
1 1 8 3	Koszty przeprowadzki	95 000	83 000	53 834,86
1 1 8 4	Tymczasowe diety dzienne	100 000	137 000	177 262,20
	Artykuł 1 1 8 — Razem	610 000	687 000	646 449,14
<b>1 1 9</b>	<b><i>Środki na wyrównanie zmian wysokości wynagrodzenia urzędników</i></b>			
1 1 9 0	Wskaźnik korygujący	12 043 000	10 572 000	9 179 256,88
1 1 9 1	Środki tymczasowe	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 1 9 — Razem	12 043 000	10 572 000	9 179 256,88
	ROZDZIAŁ 1 1 — RAZEM	47 708 000	41 571 000	36 463 429,57
	ROZDZIAŁ 1 3			
<b>1 3 0</b>	<b><i>Koszty podróży i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące</i></b>			
1 3 0 0	Koszty podróży i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące	610 000	586 000	559 574,71
	Artykuł 1 3 0 — Razem	610 000	586 000	559 574,71
	ROZDZIAŁ 1 3 — RAZEM	610 000	586 000	559 574,71
	ROZDZIAŁ 1 4			
<b>1 4 0</b>	<b><i>Restauracje i stołówki</i></b>	372 000	363 000	355 831,40
<b>1 4 1</b>	<b><i>Służba medyczna</i></b>	127 000	122 000	80 000,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — RAZEM	499 000	485 000	435 831,40
	ROZDZIAŁ 1 5			
<b>1 5 2</b>	<b><i>Wymiana personelu między instytucjami wspólnotowymi oraz sektorem publicznym i prywatnym, eksperci zewnętrzni</i></b>	1 053 000	872 000	548 137,07
<b>1 5 3</b>	<b><i>Koszt organizacji stażów w Agencji</i></b>	322 000	247 000	177 926,98
	ROZDZIAŁ 1 5 — RAZEM	1 375 000	1 119 000	726 064,05

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**ROZDZIAŁ 1 6 — SŁUŻBY SOCJALNE****ROZDZIAŁ 1 7 — WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE****ROZDZIAŁ 1 8 — UBEZPIECZENIE OD ZACHOROWAŃ, WYPADKÓW I CHOROÓB ZAWODOWYCH, BEZROBOCIA ORAZ ZACHOWANIE PRAW EMERYTALNYCH**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
	ROZDZIAŁ 1 6			
<b>1 6 0</b>	<b>Zapomogi losowe</b>	2 000	5 000	5 897,69
<b>1 6 3</b>	<b>Żłobki i inne ośrodki dla małych dzieci</b>	235 000	150 000	0,—
<b>1 6 4</b>	<b>Dodatkowa pomoc dla niepełnosprawnych</b>	3 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 6 — RAZEM	240 000	155 000	5 897,69
	ROZDZIAŁ 1 7			
<b>1 7 0</b>	<b>Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne</b>			
1 7 0 0	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne	24 000	23 000	51 731,46
	Artykuł 1 7 0 — Razem	24 000	23 000	51 731,46
	ROZDZIAŁ 1 7 — RAZEM	24 000	23 000	51 731,46
	ROZDZIAŁ 1 8			
<b>1 8 2</b>	<b>Aktywność społeczna pracowników</b>			
1 8 2 0	Aktywność społeczna pracowników	25 000	24 000	24 516,48
	Artykuł 1 8 2 — Razem	25 000	24 000	24 516,48
<b>1 8 3</b>	<b>Ubezpieczenie od zachorowań, wypadków i chorób zawodowych, bezrobocia oraz zachowanie praw emerytalnych</b>			
1 8 3 0	Ubezpieczenie chorobowe	869 000	729 000	638 036,08
1 8 3 1	Ubezpieczenie od wypadków i chorób zawodowych	222 000	186 000	162 059,53
1 8 3 2	Ubezpieczenie pracowników od bezrobocia	321 000	271 000	240 159,13
1 8 3 3	Akumulacja lub zachowanie praw emerytalnych	20 000	p.m.	0,—
	Artykuł 1 8 3 — Razem	1 432 000	1 186 000	1 040 254,74
	ROZDZIAŁ 1 8 — RAZEM	1 457 000	1 210 000	1 064 771,22
	<b>Tytuł 1 — Razem</b>	<b>51 913 000</b>	<b>45 149 000</b>	<b>39 307 300,10</b>

**TYTUŁ 1**  
**PERSONEL**

**ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY**

**1 1 0 Pracownicy na stanowiskach przewidzianych w wykazie stanowisk**

1 1 0 0 Wynagrodzenia podstawowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
24 934 000	20 880 000	18 097 096,47

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 62 i 66 stosowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiającym wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiającym Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, str. 1).

Środki te przeznaczone są na podstawowe wynagrodzenie urzędników i personelu czasowego zajmującego stanowiska przewidziane w planach zatrudnienia.

1 1 0 1 Dodatki rodzinne

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 997 000	1 673 000	1 382 248,46

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 42a, 42b, 62, 67 i 68a oraz art. 3. ust. 2 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na dodatki rodzinne: zasiłek na gospodarstwo domowe, dodatek na dziecko pozostające na utrzymaniu, dodatek przedszkolny, dodatek edukacyjny (w tym specjalne dotacje z rezerwy ustalonej corocznie przez dyrektora wykonawczego) i dodatek urlopowy rodziców odpowiedniego personelu.

1 1 0 2 Dodatki za rozłąkę i związane z zamieszkiwaniem w innym kraju

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
3 237 000	2 730 000	2 330 048,96

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 62 i 69 oraz art. 4 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na dodatki za ekspatriację i pobyt za granicą odpowiedniego personelu.

1 1 0 3 Dodatki stałe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
115 000	110 000	115 914,90

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 4a jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na stałe dodatki dla odpowiedniego personelu.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

## 111 Inny personel

## 1110 Personel pomocniczy

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
80 000	241 000	1 512 930,78

## Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 3 i tytuł III.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia całego personelu dodatkowego i składki Agencji na ubezpieczenia społeczne, z wyłączeniem kwot płatnych w formie wskaźnika korygującego, zaliczanych w ciężar pozycji 1190.

## 1113 Doradcy specjaliści

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

## Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 5, 82 i 83.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia specjalnych doradców, koszty ich misji i inne wydatki.

## 1114 Agenci kontraktowi

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 547 000	1 539 000	523 288,80

## Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 3a i tytuł IV.

Środki te przeznaczone są na podstawowe wynagrodzenie agentów kontraktowych.

## 112 Dalsze szkolenia, kursy językowe i przekwalifikowanie personelu

## 1120 Dalsze szkolenia, kursy językowe i przekwalifikowanie personelu

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
784 000	767 000	700 772,11

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24 ust. 3.

Środki te przeznaczone są na kursy wprowadzające dla nowych pracowników, szkolenia doskonalące, przekwalifikowanie, szkolenia w zakresie nowoczesnych technik, seminaria, sesje informacyjne dotyczące spraw UE itp.

Przeznaczone są również na zakup sprzętu i dokumentacji oraz wynajęcie konsultantów organizacyjnych.

## ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY (ciąg dalszy)

## 1 1 4 Różne świadczenia i dodatki

## 1 1 4 0 Dodatki z tytułu narodzin lub zgonu

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
4 000	4 000	3 569,58

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 70, 74 i 75.

Środki te przeznaczone są na:

- dodatki z tytułu narodzin,
- w przypadku śmierci urzędnika:
  - jego pełne wynagrodzenie do końca trzeciego miesiąca po miesiącu zgonu,
  - koszty transportu ciała do miejsca pochodzenia zmarłego.

## 1 1 4 1 Koszty podróży z miejsca pracy do miejsca pochodzenia

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
507 000	460 000	321 900,05

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 8 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na ryczałtowy zwrot kosztów podróży odpowiedniego personelu, ich małżonków i osób na utrzymaniu z miejsca pracy do miejsca pochodzenia.

## 1 1 4 3 Zryczałtowany dodatek funkcyjny

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 000	2 000	1 189,92

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 14 jego załącznika VII.

## 1 1 4 4 Zryczałtowany dodatek z tytułu lokalnych wyjazdów służbowych

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 000	1 000	892,44

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 15 jego załącznika VII.

## 1 1 4 9 Inne dodatki i zwroty

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 34.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY** (ciąg dalszy)**1 1 4** (ciąg dalszy)

## 1 1 4 9 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na:

- odpawę w przypadku zwolnienia urzędnika na okresie próbnym z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,
- odpawę w przypadku rozwiązania przez Agencję umowy z pracownikiem.

**1 1 5 Godziny nadliczbowe**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na zryczałtowane dodatki i wypłaty według stawek godzinowych za przepracowane godziny nadliczbowe przez pracowników, którzy nie mogli otrzymać przewidzianego urlopu kompensacyjnego.

**1 1 7 Świadczenia dodatkowe**

## 1 1 7 0 Zewnętrzni tłumacze konferencyjni

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
10 000	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na opłaty i koszty podróży zewnętrznych tłumaczy ustnych i obsługi technicznej, w tym na zwrot kosztów za usługi świadczone przez tłumaczy konferencyjnych Komisji na wszystkich obradach niezwiązanych bezpośrednio z realizacją programu pracy Agencji.

## 1 1 7 3 Centrum Tłumaczeń, Luksemburg

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
10 000	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty tłumaczeń, w tym płatności na rzecz Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu, za wszystkie teksty niezwiązane bezpośrednio z realizacją programu pracy Agencji.

## 1 1 7 4 Opłaty za pomoc administracyjną instytucji wspólnotowych

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
227 000	206 000	177 000,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki poniesione przez Komisję na pomoc administracyjną udzielaną Agencji, np. na obsługę komputerowej listy płac.



**ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY** (ciąg dalszy)**1 1 7** (ciąg dalszy)**1 1 7 5** Usługi tymczasowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 600 000	1 699 000	1 470 871,08

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na:

- zatrudnienie personelu czasowego, zwłaszcza operatorów telefonicznych, personel biurowy i sekretarski,
- koszt personelu czasowego niezbędny do zapewnienia elastyczności w potrzebach doraźnych,
- powielane i maszynopisanie zlecane wskutek braku możliwości Agencji,
- koszt edycji komputerowej dokumentów wyjaśniających i dodatkowych, do własnych celów Agencji i dla władz budżetowych,
- dotacja na dzieci pracowników płatna w ramach szkoleń zawodowych.

**1 1 8** **Dodatki i koszty związane z rozpoczęciem i zakończeniem służby oraz przeniesieniem****1 1 8 0** Różne wydatki związane z rekrutacją

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
210 000	240 000	246 337,49

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Środki te przeznaczone są na koszty związane z procedurami rekrutacji, w tym: koszty publikacji, koszty podróży i ubezpieczenia kandydatów wzywanych na egzaminy i rozmowy kwalifikacyjne, koszty bezpośrednio związane z promocją i organizacją grupowych testów rekrutacyjnych (wynajem pomieszczeń, mebli, urządzeń i różnego sprzętu, opłaty za przygotowanie i poprowadzenie testów itp), badania lekarskie kandydatów.

**1 1 8 1** Koszty podróży (w tym podróży członków rodzin)

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
10 000	20 000	8 022,24

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 20 i 71 oraz art. 7 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na koszty podróży należne odpowiedniemu personelowi (wraz z rodzinami) przy rozpoczęciu lub zakończeniu stosunku pracy w instytucji lub przy przeniesieniu do innego miejsca pracy.

**1 1 8 2** Dodatki na urządzenia nowego miejsca zamieszkania, na ponowne urządzenie i na przeniesienie

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
195 000	207 000	160 992,35

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 5 i 6 jego załącznika VII.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY** (ciąg dalszy)**118** (ciąg dalszy)

## 1182 (ciąg dalszy)

Środki te przeznaczone są na dodatki na urządzenie nowego miejsca zamieszkania lub na ponowne urządzenie dla personelu, który musi zmienić miejsce zamieszkania przy podjęciu nowych obowiązków, przeniesieniu do nowego miejsca pracy oraz w związku z ostatecznym opuszczeniem instytucji i zamieszkaniem w innym miejscu.

## 1183 Koszty przeprowadzki

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
95 000	83 000	53 834,86

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 20 i 71 oraz art. 9 jego załącznika VII. Środki te przeznaczone są na koszty przeprowadzki należne personelowi, który musi zmienić miejsce zamieszkania przy podjęciu nowych obowiązków, przeniesieniu do innej pracy oraz w związku z ostatecznym opuszczeniem instytucji i zamieszkaniem w nowym miejscu.

## 1184 Tymczasowe diety dzienne

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
100 000	137 000	177 262,20

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 20 i 71 oraz art. 10 jego załącznika VII. Środki te przeznaczone są na diety odpowiednich pracowników, którzy wykażą, że muszą zmienić miejsce zamieszkania wskutek podjęcia obowiązków lub przeniesienia do nowego miejsca pracy.

**119 Środki na wyrównanie zmian wysokości wynagrodzenia urzędników**

## 1190 Wskaźnik korygujący

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
12 043 000	10 572 000	9 179 256,88

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 65 oraz art. 17 ust. 3 załącznika VII. Środki te przeznaczone są na wyrównanie zmian wysokości wynagrodzenia w odniesieniu do odpowiednich pracowników. Pokrywają także koszt wyrównania zmian wysokości wynagrodzenia dotyczącej części uposażenia przekazywanego do kraju innego niż kraj zatrudnienia.

**ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL CZYNNIE ZATRUDNIONY** (ciąg dalszy)**1 1 9** (ciąg dalszy)**1 1 9 1** Środki tymczasowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1), zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1995/2006 (Dz.U. L 390 z 30.12.2006, str. 1).

Środki te przeznaczone są na koszty wyrównania wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego. Środki mają całkowicie tymczasowy charakter i mogą być wykorzystane wyłącznie po przeniesieniu do innych artykułów lub pozycji tego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

**ROZDZIAŁ 1 3 — PODRÓŻE I WYJAZDY SŁUŻBOWE****1 3 0** *Koszty podróży i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące***1 3 0 0** Koszty podróży i wyjazdów służbowych oraz inne koszty towarzyszące

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
610 000	586 000	559 574,71

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 11–13 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na koszty podróży, wypłatę diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych podczas misji, w tym także spotkań poza siedzibą, przez personel Agencji objęty przepisami regulaminu pracowniczego i przez krajowych i międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do Agencji.

**ROZDZIAŁ 1 4 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA****1 4 0** *Restauracje i stołówki*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
372 000	363 000	355 831,40

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty prowadzenia restauracji, kawiarni i stołówek wraz z zapleczem.

Środki te przeznaczone są też na rutynowe wydatki na wymianę istniejącego sprzętu i zakup nowego, który nie może być objęty wydatkami bieżącymi, a także koszty konsultingowe.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## ROZDZIAŁ 14 — INFRASTRUKTURA SOCJALNO-MEDYCZNA (ciąg dalszy)

## 141 Służba medyczna

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
127 000	122 000	80 000,—

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 59 i art. 8 jego załącznika II.

Oprócz opłat dla lekarzy, środki znajdujące się w tym artykule przeznaczone są na koszty badań (specjalistycznych, analiz itp.), jednorazowych środków (opatrunków, leków itp.), specjalnego sprzętu i wyposażenia oraz na koszty administracyjne komisji ds. inwalidztwa.

## ROZDZIAŁ 15 — WYMIANA URZĘDNIKÓW I EKSPERTÓW

## 152 Wymiana personelu między instytucjami wspólnotowymi oraz sektorem publicznym i prywatnym, eksperci zewnętrzni

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 053 000	872 000	548 137,07

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na koszty ekspertów z instytucji publicznych i innych organów z Unii Europejskiej i spoza niej.

## 153 Koszt organizacji stażów w Agencji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
322 000	247 000	177 926,98

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki ponoszone na praktyczne szkolenie administracyjne stażystów. Wydatki mogą obejmować ich ubezpieczenia społeczne, koszty podróży na początku i końcu szkolenia, koszty podróży związane z programem szkoleniowym i przyjęciem powitalnym, a także koszty dokumentacji.

## ROZDZIAŁ 16 — SŁUŻBY SOCJALNE

## 160 Zapomogi losowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 000	5 000	5 897,69

## Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na wydatki na prezenty, pożyczki i zaliczki udzielane urzędnikom, byłym urzędnikom lub bliskim zmarłego urzędnika, będącym w wyjątkowo trudnej sytuacji.

**ROZDZIAŁ 16 — SŁUŻBY SOCJALNE** (ciąg dalszy)**1 6 3** **Żłobki i inne ośrodki dla małych dzieci**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
235 000	150 000	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki związane z ośrodkami dla małych dzieci i żłobkami.

**1 6 4** **Dodatkowa pomoc dla niepełnosprawnych**

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
3 000	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są dla następującej kategorii osób niepełnosprawnych, w ramach polityki ich wspierania:

- personelu czynnie zatrudnionego,
- małżonków pracowników czynnie zatrudnionych, pod warunkiem że nie pracują oni zarobkowo ani nie otrzymują wynagrodzenia lub emerytury z tytułu wcześniejszego zatrudnienia,
- dzieci, w przypadku osób, które otrzymują zasiłek na dziecko pozostające na utrzymaniu, zgodnie z postanowieniami art. 2 ust. 2, 3 i 5 załącznika VII do regulaminu pracowniczego,
- dzieci powyżej 26 lat, na które nie przysługuje dodatek na dziecko pozostające na utrzymaniu (patrz wyżej), ale na które przysługuje odliczenie podatkowe zgodnie z rozporządzeniem (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 ustanawiającym warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich,
- sieroty, które utraciły oboje rodziców i które otrzymują rentę sierocą, zgodnie z art. 21 załącznika VII do regulaminu pracowniczego.

**ROZDZIAŁ 17 — WYDATKI NA PRZYJĘCIA I CELE REPREZENTACYJNE****1 7 0** **Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne****1 7 0 0** Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
24 000	23 000	51 731,46

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki z tytułu obowiązków Agencji odnośnie do przyjęć i reprezentacji.

Wydatki te mogą być ponoszone indywidualnie przez upoważniony personel w ramach jego obowiązków i jako część działalności Agencji.

**ROZDZIAŁ 18 — UBEZPIECZENIE OD ZACHOROWAŃ, WYPADKÓW I CHORÓB ZAWODOWYCH, BEZROBOCIA ORAZ ZACHOWANIE PRAW EMERYTALNYCH****1 8 2** **Aktywność społeczna pracowników****1 8 2 0** Aktywność społeczna pracowników

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
25 000	24 000	24 516,48

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na pokrycie części kosztów centrum rekreacji, działalności kulturalnej, dotacje dla klubów prowadzonych przez pracowników, prowadzenie i dostarczanie dodatkowego wyposażenia dla ośrodków sportowych oraz na projekty promujące aktywność społeczną pracowników różnych narodowości.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**ROZDZIAŁ 18 — UBEZPIECZENIE OD ZACHOROWAŃ, WYPADKÓW I CHOROÓB ZAWODOWYCH, BEZROBOCIA ORAZ ZACHOWANIE PRAW EMERYTALNYCH** (ciąg dalszy)**1 8 3 Ubezpieczenie od zachorowań, wypadków i chorób zawodowych, bezrobocia oraz zachowanie praw emerytalnych**

## 1 8 3 0 Ubezpieczenie chorobowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
869 000	729 000	638 036,08

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 72.

Przepisy dotyczące ubezpieczenia chorobowego urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 23.

Środki te przeznaczone są na składki Agencji na ubezpieczenie chorobowe.

## 1 8 3 1 Ubezpieczenie od wypadków i chorób zawodowych

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
222 000	186 000	162 059,53

*Uwagi*

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 73 i art. 15 jego załącznika VIII.

Środki te przeznaczone są na składki Agencji na ubezpieczenie od wypadków i chorób zawodowych i na dodatkowe wydatki związane z zastosowaniem ustawowych przepisów w tej sferze.

## 1 8 3 2 Ubezpieczenie pracowników od bezrobocia

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
321 000	271 000	240 159,13

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszt ubezpieczenia od bezrobocia odpowiedniego personelu.

## 1 8 3 3 Akumulacja lub zachowanie praw emerytalnych

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
20 000	p.m.	0,—

*Uwagi*

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 42.

Środki te przeznaczone są na płatności dokonywane przez Agencję na akumulację lub zachowanie praw emerytalnych odpowiednich pracowników w kraju ich pochodzenia.

## TYTUŁ 2

## BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — INWESTYCJE W NIERUCHOMOŚCI, WYNAJEM BUDYNKÓW I ZWIĄZANE Z NIMI KOSZTY

ROZDZIAŁ 2 1 — WYDATKI NA INFORMATYKĘ

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	<b>Wynajem</b>	8 633 000	7 384 000	6 643 685,37
2 0 1	<b>Ubezpieczenie</b>	420 000	392 000	333 492,23
2 0 2	<b>Woda, gaz, elektryczność i ogrzewanie</b>	707 000	519 000	419 833,22
2 0 3	<b>Utrzymanie i sprzątanie</b>	605 000	539 000	435 563,03
2 0 4	<b>Wyposażenie obiektów</b>	2 054 000	3 829 000	1 891 838,69
2 0 5	<b>Ochrona i dozór budynków</b>	348 000	240 000	465 395,49
2 0 8	<b>Inne wydatki przed rozpoczęciem budowy lub wyposażeniem budynków</b>	230 000	225 000	574 772,73
2 0 9	<b>Inne wydatki związane z budynkami</b>	3 609 000	2 852 000	1 710 657,08
	ROZDZIAŁ 2 0 — RAZEM	16 606 000	15 980 000	12 475 237,84
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 1	<b>Utrzymanie sieci i sprzętu komputerowego</b>			
2 1 1 0	Zakup nowego sprzętu komputerowego na potrzeby operacyjne Agencji	1 465 000	717 000	836 846,24
2 1 1 1	Zakup nowego oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji	582 000	312 000	216 428,66
2 1 1 2	Wymiana sprzętu i oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji	150 000	120 000	0,—
2 1 1 3	Wynajem sprzętu i oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji	p.m.	p.m.	0,—
2 1 1 4	Utrzymanie i naprawy sprzętu i oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji	2 575 000	1 710 000	1 419 018,77
2 1 1 5	Analizy, programowanie i wsparcie techniczne na potrzeby operacyjne Agencji	1 909 000	1 899 000	688 690,49
	Artykuł 2 1 1 — Razem	6 681 000	4 758 000	3 160 984,16
2 1 2	<b>Sieci i sprzęt komputerowy dla określonych projektów</b>			
2 1 2 0	Zakup nowego sprzętu dla określonych projektów	200 000	109 000	819 201,70
2 1 2 1	Zakup nowego oprogramowania dla określonych projektów	243 000	110 000	387 905,18
2 1 2 2	Wymiana sprzętu i oprogramowania dla określonych projektów	215 000	p.m.	0,—
2 1 2 3	Wynajem sprzętu i oprogramowania dla określonych projektów	p.m.	p.m.	0,—

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**ROZDZIAŁ 2 1 — WYDATKI NA INFORMATYKĘ (ciąg dalszy)****ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
<b>2 1 2</b>	<i>(ciąg dalszy)</i>			
2 1 2 4	Utrzymanie i naprawa sprzętu i oprogramowania dla określonych projektów	4 622 000	2 470 000	2 840 838,46
2 1 2 5	Analizy, programowanie i wsparcie techniczne określonych projektów	6 262 000	5 627 000	3 680 288,—
	<i>Artykuł 2 1 2 — Razem</i>	11 542 000	8 316 000	7 728 233,34
	<b>ROZDZIAŁ 2 1 — RAZEM</b>	18 223 000	13 074 000	10 889 217,50
	<b>ROZDZIAŁ 2 2</b>			
<b>2 2 0</b>	<b>Wyposażenie i instalacje techniczne</b>			
2 2 0 0	Nowe zakupy wyposażenia technicznego i instalacji	1 428 000	101 000	2 522,34
2 2 0 1	Wymiana wyposażenia technicznego i instalacji	15 000	16 000	497 620,47
2 2 0 2	Wynajem wyposażenia technicznego i instalacji	1 000	1 000	0,—
2 2 0 3	Leasing, utrzymanie i naprawa wyposażenia technicznego i instalacji	598 000	410 000	295 723,36
	<i>Artykuł 2 2 0 — Razem</i>	2 042 000	528 000	795 866,17
<b>2 2 1</b>	<b>Meble</b>			
2 2 1 0	Nowy zakup mebli	536 000	106 500	462 826,22
2 2 1 1	Wymiana mebli	15 000	4 500	83 765,65
2 2 1 2	Wynajem mebli	p.m.	p.m.	0,—
2 2 1 3	Utrzymanie, użytkowanie i naprawa mebli	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 2 2 1 — Razem</i>	551 000	111 000	546 591,87
<b>2 2 3</b>	<b>Pojazdy</b>			
2 2 3 0	Nowe zakupy pojazdów	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 1	Wymiana pojazdów	p.m.	p.m.	0,—
2 2 3 2	Wynajem pojazdów	1 000	1 000	68,68
2 2 3 3	Utrzymanie, użytkowanie i naprawa pojazdów	p.m.	p.m.	0,—
	<i>Artykuł 2 2 3 — Razem</i>	1 000	1 000	68,68
<b>2 2 5</b>	<b>Wydatki na dokumentację i bibliotekę</b>			
2 2 5 0	Fundusze biblioteczne, zakupy książek	90 000	71 000	29 885,33
2 2 5 1	Specjalny sprzęt biblioteczny, dokumentacyjny i powielający	p.m.	p.m.	0,—
2 2 5 2	Prenumerata gazet i periodyków	464 000	229 000	109 878,13
	<i>Artykuł 2 2 5 — Razem</i>	554 000	300 000	139 763,46
	<b>ROZDZIAŁ 2 2 — RAZEM</b>	3 148 000	940 000	1 482 290,18



**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE**  
**ROZDZIAŁ 2 4 — OPŁATY POCZTOWE I TELEKOMUNIKACJA**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
	ROZDZIAŁ 2 3			
<b>2 3 0</b>	<b>Materiały papiernicze i biurowe</b>			
2 3 0 0	Materiały papiernicze i biurowe	250 000	234 000	216 461,04
	Artykuł 2 3 0 — Razem	250 000	234 000	216 461,04
<b>2 3 2</b>	<b>Obciążenia finansowe</b>			
2 3 2 0	Koszty bankowe	70 000	64 000	57 000,—
2 3 2 9	Inne koszty finansowe	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 2 3 2 — Razem	70 000	64 000	57 000,—
<b>2 3 3</b>	<b>Koszty prawne</b>			
2 3 3 0	Koszty prawne	100 000	98 000	35 895,45
	Artykuł 2 3 3 — Razem	100 000	98 000	35 895,45
<b>2 3 4</b>	<b>Odszkodowania</b>			
2 3 4 0	Odszkodowania	20 000	20 000	0,—
	Artykuł 2 3 4 — Razem	20 000	20 000	0,—
<b>2 3 5</b>	<b>Inne wydatki operacyjne</b>			
2 3 5 0	Różne ubezpieczenia	3 000	2 000	2 207,41
2 3 5 3	Przeprowadzki departamentów i przeprowadzki służbowe	52 000	56 000	12 958,28
2 3 5 4	Archiwizacja dokumentów	152 000	130 000	100 124,08
2 3 5 8	Kontynuacja działalności	110 000	86 000	98 578,73
2 3 5 9	Inne wydatki operacyjne	10 000	38 000	521,02
	Artykuł 2 3 5 — Razem	327 000	312 000	214 389,52
<b>2 3 9</b>	<b>Publikacje</b>			
2 3 9 0	Publikacje	25 000	28 000	16 500,—
	Artykuł 2 3 9 — Razem	25 000	28 000	16 500,—
	ROZDZIAŁ 2 3 — RAZEM	792 000	756 000	540 246,01
	ROZDZIAŁ 2 4			
<b>2 4 0</b>	<b>Opłaty pocztowe i koszty doręczeń</b>			
2 4 0 0	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń	250 000	235 000	249 306,06
	Artykuł 2 4 0 — Razem	250 000	235 000	249 306,06
<b>2 4 1</b>	<b>Telekomunikacja</b>			
2 4 1 0	Opłaty telekomunikacyjne	710 000	508 000	355 323,73
2 4 1 1	Sprzęt telekomunikacyjny	23 000	37 000	19 811,61
	Artykuł 2 4 1 — Razem	733 000	545 000	375 135,34
	ROZDZIAŁ 2 4 — RAZEM	983 000	780 000	624 441,40



## TYTUŁ 2

## BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

## ROZDZIAŁ 2 0 — INWESTYCJE W NIERUCHOMOŚCI, WYNAJEM BUDYNKÓW I ZWIĄZANE Z NIMI KOSZTY

## 2 0 0 Wynajem

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
8 633 000	7 384 000	6 643 685,37

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłatę czynszu związanego z zajmowanymi budynkami lub ich części oraz na wynajem magazynów, garaży i parkingów.

## 2 0 1 Ubezpieczenie

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
420 000	392 000	333 492,23

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłatę składek ubezpieczeniowych związanych z zajmowanymi przez Agencję budynkami lub ich częściami, jak również ubezpieczenie ich wyposażenia, od odpowiedzialności cywilnej i zawodowej.

## 2 0 2 Woda, gaz, elektryczność i ogrzewanie

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
707 000	519 000	419 833,22

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na koszty wody, gazu, elektryczności i ogrzewania.

## 2 0 3 Utrzymanie i sprzątnie

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
605 000	539 000	435 563,03

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na koszty utrzymania obiektów, wind, centralnego ogrzewania, klimatyzacji itp.; wydatki związane z regularnym sprzątniem, zakupem środków czystości (malowanie, pranie, czyszczenie chemiczne itd.), wydatki na malowanie, naprawy i zaopatrzenie.

Środki przeznaczone są na także zakup, wynajem i pielęgnację roślin.

## 2 0 4 Wyposażenie obiektów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 054 000	3 829 000	1 891 838,69

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyposażenie budynków, np. przebudowę ścian działowych, zmiany instalacji technicznych i inne specjalistyczne roboty związane z zamkami, sprzętem elektrycznym, hydrauliką, malowaniem, wykładzinami podłogowymi itp. Środki przeznaczone także na niezbędny sprzęt.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## ROZDZIAŁ 20 — INWESTYCJE W NIERUCHOMOŚCI, WYNAJEM BUDYNKÓW I ZWIĄZANE Z NIMI KOSZTY (ciąg dalszy)

## 205 Ochrona i dozór budynków

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
348 000	240 000	465 395,49

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na różne wydatki związane z bezpieczeństwem osób i budynków, zwłaszcza umowy o ochronę budynków, kupno, wynajem i utrzymanie sprzętu ochronnego i przeciwpożarowego, wymianę sprzętu gaśniczego i koszty ustawowych kontroli, w tym na wydatki wielokrotne np. na etykiety, identyfikatory itp.

Środki przeznaczone są także na pomoc techniczną.

## 208 Inne wydatki przed rozpoczęciem budowy lub wyposażeniem budynków

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
230 000	225 000	574 772,73

## Uwagi

Artykuł ten obejmuje koszty konsultacji finansowych i technicznych przed nabyciem lub budową budynków.

Obejmuje także opłaty za wsparcie techniczne związane ze istotnymi operacjami wyposażenia obiektów.

## 209 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
3 609 000	2 852 000	1 710 657,08

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki na budynki niezaliczone w szczególności do innych artykułów tego rozdziału, w szczególności opłaty za administrację budynków wspólnych, koszty kontroli obiektów oraz podatek od lokali użytkowych.

Środki te pokrywają także koszty wsparcia technicznego.

## ROZDZIAŁ 21 — WYDATKI NA INFORMATYKĘ

## 211 Utrzymanie sieci i sprzętu komputerowego

## 2110 Zakup nowego sprzętu komputerowego na potrzeby operacyjne Agencji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 465 000	717 000	836 846,24

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup sprzętu komputerowego i innego podobnego elektronicznego wyposażenia biurowego, w tym początkowego ze standardowym oprogramowaniem EMEA, niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji.

**ROZDZIAŁ 2 1 — WYDATKI NA INFORMATYKĘ** (ciąg dalszy)**2 1 1** (ciąg dalszy)**2 1 1 1** Zakup nowego oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
582 000	312 000	216 428,66

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na zakup pakietów programów i oprogramowania, niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji.

**2 1 1 2** Wymiana sprzętu i oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
150 000	120 000	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wymianę istniejącego sprzętu, pakietów programów i oprogramowania, niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji.

**2 1 1 3** Wynajem sprzętu i oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wynajem lub leasing sprzętu i oprogramowania niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji, którego zakup jest nieopłacalny lub utrudniony przez ograniczenia budżetowe.

**2 1 1 4** Utrzymanie i naprawy sprzętu i oprogramowania na potrzeby operacyjne Agencji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 575 000	1 710 000	1 419 018,77

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki na utrzymanie i naprawy sprzętu wymienionego w pozycjach 2 1 1 0–2 1 1 3.

**2 1 1 5** Analizy, programowanie i wsparcie techniczne na potrzeby operacyjne Agencji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 909 000	1 899 000	688 690,49

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki na zewnętrzny personel i usługi do analiz, programowania i wsparcia technicznego, niezbędne do zwykłego funkcjonowania Agencji.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## ROZDZIAŁ 2 1 — WYDATKI NA INFORMATYKĘ (ciąg dalszy)

## 2 1 2 Sieci i sprzęt komputerowy dla określonych projektów

## 2 1 2 0 Zakup nowego sprzętu dla określonych projektów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
200 000	109 000	819 201,70

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup sprzętu komputerowego i innego podobnego elektronicznego wyposażenia biurowego, w tym początkowego ze standardowym oprogramowaniem EMEA, niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji.

## 2 1 2 1 Zakup nowego oprogramowania dla określonych projektów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
243 000	110 000	387 905,18

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup pakietów programów i oprogramowania, niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji.

## 2 1 2 2 Wymiana sprzętu i oprogramowania dla określonych projektów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
215 000	p.m.	0,—

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wymianę istniejącego sprzętu, pakietów programów i oprogramowania, niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji.

## 2 1 2 3 Wynajem sprzętu i oprogramowania dla określonych projektów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynajem lub leasing sprzętu i oprogramowania niezbędnego do zwykłego funkcjonowania Agencji, którego zakup jest nieopłacalny lub utrudniony przez ograniczenia budżetowe.

## 2 1 2 4 Utrzymanie i naprawa sprzętu i oprogramowania dla określonych projektów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
4 622 000	2 470 000	2 840 838,46

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki na utrzymanie i naprawy sprzętu wymienionego w pozycjach 2 1 1 0–2 1 2 3.

**ROZDZIAŁ 2 1 — WYDATKI NA INFORMATYKĘ** (ciąg dalszy)**2 1 2** (ciąg dalszy)**2 1 2 5** Analizy, programowanie i wsparcie techniczne określonych projektów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
6 262 000	5 627 000	3 680 288,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki na zewnętrzny personel i usługi do analiz, programowania i wsparcia technicznego, niezbędne do zwykłego funkcjonowania Agencji.

**ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE****2 2 0** **Wyposażenie i instalacje techniczne****2 2 0 0** Nowe zakupy wyposażenia technicznego i instalacji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 428 000	101 000	2 522,34

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki na sprzęt audiowizualny oraz służący do powielania, archiwizacji, biblioteki i tłumaczeń. Obejmuje także instalacje i sprzęt dla niepełnosprawnych.

**2 2 0 1** Wymiana wyposażenia technicznego i instalacji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
15 000	16 000	497 620,47

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wymianę, w szczególności sprzętu audiowizualnego oraz służącego do powielania, archiwizacji, biblioteki i tłumaczeń, tj. kabiny, mikrofony i rozdzielnie tłumaczeń symultanicznych.

Obejmuje także wymianę instalacji i sprzętu dla niepełnosprawnych.

**2 2 0 2** Wynajem wyposażenia technicznego i instalacji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 000	1 000	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wynajem sprzętu, którego zakup jest nieopłacalny lub utrudniony przez ograniczenia budżetowe. Obejmuje także wynajem instalacji i sprzętu dla niepełnosprawnych.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE (ciąg dalszy)

## 2 2 0 (ciąg dalszy)

## 2 2 0 3 Leasing, utrzymanie i naprawa wyposażenia technicznego i instalacji

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
598 000	410 000	295 723,36

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki związane z utrzymaniem i naprawą sprzętu wymienionego w pozycjach 2 2 0 0–2 2 0 1, a także np. umowy najmu kserokopiarek i innego sprzętu technicznego, koszty pomocy technicznej i wykonania zleconych usług.

Środki przeznaczone są także na utrzymanie i naprawy instalacji i sprzętu dla niepełnosprawnych.

2 2 1 **Meble**

## 2 2 1 0 Nowy zakup mebli

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
536 000	106 500	462 826,22

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na zakup mebli biurowych i specjalnych, w tym mebli ergonomicznych, regałów archiwalnych itp.

## 2 2 1 1 Wymiana mebli

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
15 000	4 500	83 765,65

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wymianę zużytych i przestarzałych mebli.

## 2 2 1 2 Wynajem mebli

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wynajem mebli.

## 2 2 1 3 Utrzymanie, użytkowanie i naprawa mebli

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty utrzymania i naprawy mebli.



## ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE (ciąg dalszy)

2 2 3 **Pojazdy**

## 2 2 3 0 Nowe zakupy pojazdów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na nowe zakupy pojazdów.

## 2 2 3 1 Wymiana pojazdów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wymianę pojazdów, które w ciągu roku osiągną przebieg uzasadniający wymianę.

## 2 2 3 2 Wynajem pojazdów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 000	1 000	68,68

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty krótko- lub długoterminowego wynajmu samochodów.

## 2 2 3 3 Utrzymanie, użytkowanie i naprawa pojazdów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszt utrzymania, napraw i ubezpieczenia samochodów służbowych (paliwo, smary, opony, dętki, różne akcesoria, części zamienne, narzędzia itp.).

2 2 5 **Wydatki na dokumentację i bibliotekę**

## 2 2 5 0 Fundusze biblioteczne, zakupy książek

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
90 000	71 000	29 885,33

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na zakup książek, dokumentów i innych nieperiodycznych publikacji oraz aktualizację istniejących tomów na potrzeby wydziałów Agencji.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**ROZDZIAŁ 2 2 — MAJĄTEK RUCHOMY I KOSZTY Z NIM ZWIĄZANE** (ciąg dalszy)**2 2 5** (ciąg dalszy)

## 2 2 5 1 Specjalny sprzęt biblioteczny, dokumentacyjny i powielający

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na specjalny sprzęt biblioteczny (indeksy kart, regały, jednostki katalogowe).

## 2 2 5 2 Prenumerata gazet i periodyków

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
464 000	229 000	109 878,13

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszt prenumeraty gazet, specjalistycznych periodyków, dzienników urzędowych, dokumentów parlamentarnych, statystyk handlu zagranicznego, różnych biuletynów, baz danych *on-line*, innych specjalistycznych publikacji i usług bibliotecznych.

**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE****2 3 0** **Materiały papiernicze i biurowe**

## 2 3 0 0 Materiały papiernicze i biurowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
250 000	234 000	216 461,04

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszt nabycia papieru, kopert i materiałów biurowych oraz koszty reprografii i druku zlecanego na zewnątrz.

**2 3 2** **Obciążenia finansowe**

## 2 3 2 0 Koszty bankowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
70 000	64 000	57 000,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty bankowe (marże, ažio, różne wydatki).

## 2 3 2 9 Inne koszty finansowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

**ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (ciąg dalszy)**2 3 3 Koszty prawne**

## 2 3 3 0 Koszty prawne

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
100 000	98 000	35 895,45

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wstępne koszty prawne i usługi prawników lub innych ekspertów doradzających Agencji. Środki przeznaczone także na koszty zasądzone od Agencji przez Trybunał Sprawiedliwości lub inne sądy.

**2 3 4 Odszkodowania**

## 2 3 4 0 Odszkodowania

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
20 000	20 000	0,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty odszkodowań.

**2 3 5 Inne wydatki operacyjne**

## 2 3 5 0 Różne ubezpieczenia

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
3 000	2 000	2 207,41

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na różnego rodzaju ubezpieczenia (ubezpieczenie misji, ubezpieczenie księgowego itp.)

## 2 3 5 3 Przeprowadzki departamentów i przeprowadzki służbowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
52 000	56 000	12 958,28

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na przeprowadzki i przegrupowania departamentów oraz koszty obsługi (przyjęcie, magazynowanie, rozmieszczenie) sprzętu, mebli i materiałów biurowych.

## 2 3 5 4 Archiwizacja dokumentów

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
152 000	130 000	100 124,08

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszt obsługi i uzyskania dokumentów przechowywanych na zewnątrz oraz koszty przechowywania.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**ROZDZIAŁ 23 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE** (ciąg dalszy)**235** (ciąg dalszy)**2358** Kontynuacja działalności

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
110 000	86 000	98 578,73

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki związane z kontynuacją działalności, tj. koszty centrum zwrotów, planów i konsultingu kontynuacji działalności oraz testów i uaktualniania planu kontynuacji działalności.

**2359** Inne wydatki operacyjne

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
10 000	38 000	521,02

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na inne wydatki administracyjne niewyszczególnione w innych pozycjach.

**239** **Publikacje****2390** Publikacje

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
25 000	28 000	16 500,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki na publikacje nieobjęte tytułem 3, w szczególności wydatki na publikację budżetu Agencji i zmian budżetowych w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* zgodnie z art. 26 rozporządzenia finansowego Agencji.

**ROZDZIAŁ 24 — OPŁATY POCZTOWE I TELEKOMUNIKACJA****240** **Opłaty pocztowe i koszty doręczeń****2400** Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
250 000	235 000	249 306,06

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki na opłaty pocztowe i koszty doręczeń przesłanych zwyczajną pocztą, sprawozdań i publikacji, paczek pocztowych i innych przesyłanych drogą lotniczą, morską lub kolejową oraz wewnętrznych przesyłek Agencji.

**ROZDZIAŁ 2 4 — OPŁATY POCZTOWE I TELEKOMUNIKACJA** (ciąg dalszy)**2 4 1 Telekomunikacja**

## 2 4 1 0 Opłaty telekomunikacyjne

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
710 000	508 000	355 323,73

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na stałe koszty najmu, koszty rozmów i wiadomości, opłaty eksploatacyjne, naprawy i koszty konserwacji sprzętu, abonamenty, koszty połączeń (telefon, telex, telegraf, telewizja, audiokonferencje i wideokonferencje, w tym transmisja danych) oraz koszty wsparcia technicznego i zleconych usług związanych z telekomunikacją, centralą telefoniczną i urządzeniami odbiorczymi.

Obejmują one także zakup książek telefonicznych.

## 2 4 1 1 Sprzęt telekomunikacyjny

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
23 000	37 000	19 811,61

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki na wyposażenie budynków w środki telekomunikacji, czyli zakup, wynajem, instalację i utrzymanie przewodów.

Środki przeznaczone także zakup telefonów komórkowych i akcesoriów oraz koszt pomocy technicznej.

**ROZDZIAŁ 2 5 — WYDATKI NA OBRADY FORMALNE I INNE****2 5 0 Obrady ogółem**

## 2 5 0 0 Obrady ogółem

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
10 000	10 000	3 500,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na podróże, diety i wydatki nadzwyczajne ekspertów zewnętrznych zapraszanych na obrady nie-związane bezpośrednio z realizacją programu prac Agencji.

Przeznaczone są także na wydatki wynikające z organizacji takich obrad, które nie zostały objęte infrastrukturą.

## 2 5 0 1 Członkostwo w forach

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
65 000	64 000	0,—

*Uwagi*

Środki te są przeznaczone na pokrycie składek członkowskich w forach wymiany doświadczeń.

EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

**TYTUŁ 3**  
**WYDATKI EKSPLOATACYJNE**

**ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI EKSPLOATACYJNE**

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
	ROZDZIAŁ 3 0			
<b>3 0 0</b>	<b>Obrady</b>			
3 0 0 0	Zwroty dla uczestników obrad	7 086 000	6 162 000	5 684 205,37
3 0 0 1	Tłumaczenia ustne	24 000	48 000	24 754,—
3 0 0 2	Wyżywienie	183 000	140 000	116 400,—
3 0 0 3	Inne wydatki	5 000	5 000	29,08
	<i>Artykuł 3 0 0 — Razem</i>	7 298 000	6 355 000	5 825 388,45
<b>3 0 1</b>	<b>Ocena produktów medycznych</b>			
3 0 1 0	Ocena produktów leczniczych	46 513 000	46 058 000	29 098 525,—
3 0 1 1	Ocena określonych sierocych produktów leczniczych	4 576 000	5 476 000	4 946 740,—
3 0 1 2	Specjalne działania	p.m.	425 000	681 580,—
	<i>Artykuł 3 0 1 — Razem</i>	51 089 000	51 959 000	34 726 845,—
<b>3 0 2</b>	<b>Wydatki na tłumaczenia pisemne</b>			
3 0 2 0	Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu	2 500 000	1 769 000	980 487,12
3 0 2 1	Inne tłumaczenia	1 093 000	716 000	62 800,—
	<i>Artykuł 3 0 2 — Razem</i>	3 593 000	2 485 000	1 043 287,12
<b>3 0 3</b>	<b>Badania i konsultacje</b>			
3 0 3 0	Badania i konsultacje	150 000	170 000	150 174,18
	<i>Artykuł 3 0 3 — Razem</i>	150 000	170 000	150 174,18
<b>3 0 4</b>	<b>Informacje i publikacje</b>			
3 0 4 0	Informacje i publikacje	178 000	194 000	122 182,56
	<i>Artykuł 3 0 4 — Razem</i>	178 000	194 000	122 182,56
<b>3 0 5</b>	<b>Programy wspólnotowe</b>			
3 0 5 0	Programy wspólnotowe	490 000	760 000	131 921,20
	<i>Artykuł 3 0 5 — Razem</i>	490 000	760 000	131 921,20
	<b>ROZDZIAŁ 3 0 — RAZEM</b>	<b>62 798 000</b>	<b>61 923 000</b>	<b>41 999 798,51</b>
	<b>Tytuł 3 — Razem</b>	<b>62 798 000</b>	<b>61 923 000</b>	<b>41 999 798,51</b>

## TYTUŁ 3

## WYDATKI EKSPLOATACYJNE

## ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI EKSPLOATACYJNE

3 0 0 **Obrady**

## 3 0 0 0 Zwroty dla uczestników obrad

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
7 086 000	6 162 000	5 684 205,37

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty podróży, diety i wydatki nadzwyczajne członków Zarządu, komitetów naukowych, ich grup roboczych oraz ekspertów zapraszanych na posiedzenia tych komitetów i grup roboczych.

Środki przeznaczone są także na wydatki związane z organizacją tych obrad, które nie są objęte istniejącą infrastrukturą.

## 3 0 0 1 Tłumaczenia ustne

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
24 000	48 000	24 754,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenie i koszty podróży tłumaczy konferencyjnych i operatorów konferencji, w tym płatności za usługi świadczone przez tłumaczy Komisji, na wszystkich obradach niezwiązanych bezpośrednio z realizacją programu prac Agencji.

## 3 0 0 2 Wyżywienie

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
183 000	140 000	116 400,—

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszt zapewniania posiłków podczas obrad.

## 3 0 0 3 Inne wydatki

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
5 000	5 000	29,08

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na inne wydatki związane z obradami.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI EKSPLOATACYJNE (ciąg dalszy)

## 3 0 1 Ocena produktów medycznych

## 3 0 1 0 Ocena produktów leczniczych

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
46 513 000	46 058 000	29 098 525,—

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

- wydatki sprawozdawców i współsprawozdawców na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoko wykwalifikowanym ekspertom (indywidualnym i firmom) zgodnie z postanowieniami art. 62 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiającego wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiającego Europejską Agencję Leków,
- nabycie usług doradczych, jeżeli Agencja nie posiada odpowiedniego personelu do przeprowadzenia oceny naukowej zgłoszeń,
- przeprowadzone już badania lub subskrypcje w specjalistycznych instytucjach badawczych,
- zapłatę za testy i próbki wykonywane przez atestowane laboratoria kontroli medycznej podległe Europejskiemu Departamentowi Jakości Leków European Pharmacopoeia.

## 3 0 1 1 Ocena określonych sierocych produktów leczniczych

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
4 576 000	5 476 000	4 946 740,—

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki na ocenę określonych sierocych produktów leczniczych w ramach specjalistycznych badań i konsultacji zleconych wysoko wykwalifikowanym ekspertom (indywidualnym i firmom), jeżeli Agencja nie dysponuje odpowiednim personelem do wykonania takich badań zgodnie z art. 62 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady.

W odniesieniu do sierocych produktów leczniczych środki przeznaczone są także na zakup przeprowadzonych już badań lub subskrypcję w specjalistycznych instytucjach badawczych, a także płatności za testy i próbki wykonywane przez atestowane laboratoria kontroli medycznej podległe Europejskiemu Departamentowi Jakości Leków European Pharmacopoeia.

## 3 0 1 2 Specjalne działania

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	425 000	681 580,—

## Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki na specjalne działania zgodnie z decyzją Zarządu.



**ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI EKSPLOATACYJNE** (ciąg dalszy)**3 0 2 Wydatki na tłumaczenia pisemne**

## 3 0 2 0 Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
2 500 000	1 769 000	980 487,12

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty tłumaczeń wszystkich tekstów bezpośrednio związanych z realizacją programu prac Agencji wysyłanych do Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu.

## 3 0 2 1 Inne tłumaczenia

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
1 093 000	716 000	62 800,—

*Uwagi*

Środki te pokrywają koszty weryfikacji tłumaczeń informacji o produkcie przez państwa członkowskie.

**3 0 3 Badania i konsultacje**

## 3 0 3 0 Badania i konsultacje

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
150 000	170 000	150 174,18

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszty specjalistycznych umów zleconych i badań nad oceną działalności Agencji.

**3 0 4 Informacje i publikacje**

## 3 0 4 0 Informacje i publikacje

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
178 000	194 000	122 182,56

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na koszt przygotowania, edycji i publikacji, w dowolnej formie, sprawozdania z działalności i innych wydawnictw Agencji, w tym np. na koszty papieru, wpisywania, kopiowania, druku, reprodukcji slajdów, zdjęć, plakatów, dystrybucji oraz inne prace zlecone i koszty związane z informowaniem o Agencji i jej działalności, jak i publikacje związane z procedurami zamówień.

## EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## ROZDZIAŁ 3 0 — WYDATKI EKSPLOATACYJNE (ciąg dalszy)

3 0 5 **Programy wspólnotowe**

## 3 0 5 0 Programy wspólnotowe

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
490 000	760 000	131 921,20

*Uwagi*

Środki te przeznaczone są na wydatki niezbędne do realizacji programów wspólnotowych, tj. Paneuropejskie Forum Regulacyjne lub inne programy uruchamiane przez EMEA na wniosek Komisji Europejskiej lub innych instytucji Unii Europejskiej oraz zatwierdzanych przez Zarząd Agencji. Środki te przeznaczone są na koszty podróży i diety członków Zarządu, Komitetu Naukowego i ich grup roboczych, delegatów CEEC oraz ekspertów.

Środki te przeznaczone są także na koszty organizacji obrad, wynagrodzenia i koszty podróży tłumaczy ustnych i operatorów konferencji, ewentualnych tłumaczeń pisemnych, koszty personelu EMEA uczestniczącego w obradach, personelu czasowego i innego personelu wspomagającego realizację programu, wydatki informatyczne oraz inne koszty związane z tymi działaniami.



EUROPEJSKA AGENCJA DS. LEKÓW

## TYTUŁ 9

## INNE WYDATKI

## ROZDZIAŁ 90 — ŚRODKI TYMCZASOWE

900      *Środki tymczasowe*

Środki 2007	Środki 2006	Wynik 2005
p.m.	p.m.	0,—

Tabela zatrudnienia

Kategoria i stopień	Stanowiska czasowe	
	2006	2007
AD 16	1	1
AD 15	3	3
AD 14	4	4
AD 13	4	4
AD 12	34	34
AD 11	33	33
AD 10	34	34
AD 9	13	13
AD 8	32	36
AD 7	43	43
AD 6	12	12
AD 5	—	10
Ogółem stopień AD	213	227
AST 11	—	—
AST 10	6	6
AST 9	2	2
AST 8	10	10
AST 7	14	14
AST 6	30	30
AST 5	32	32
AST 4	54	54
AST 3	23	24
AST 2	10	10
AST 1	30	32
Ogółem stopień AST	211	214
<b>Ogółem</b>	<b>424</b>	<b>441</b>

